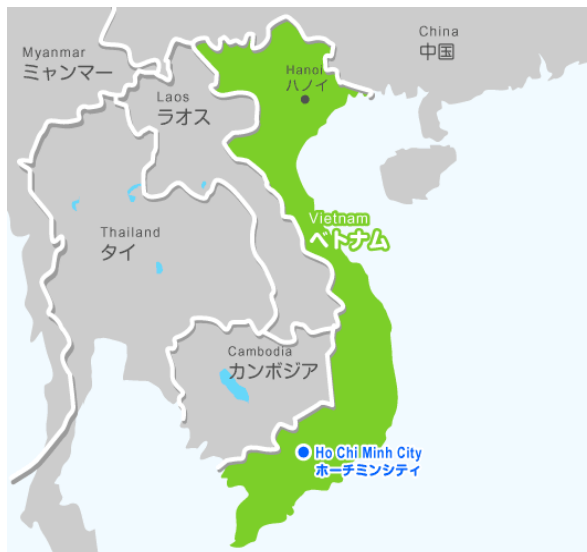


1. 開催概要

■名称	第7回 ジャパン ベトナム フェスティバル The 7th Japan Vietnam Festival in Ho Chi Minh City
■開催期間	2021年 3月6日 (土) 10:00～20:00 (予定) 3月7日 (日) 10:00～20:00 (予定)
■開催場所	9月23日公園 (予定)
■主催	ジャパン ベトナム フェスティバル実行委員会
■後援 (予定)	
【日本側】	日越友好議員連盟、総務省、外務省、文部科学省、厚生労働省、農林水産省 経済産業省、国土交通省、観光庁、在ベトナム日本国大使館 在ホーチミン日本国総領事館、一般社団法人日本経済団体連合会、日本商工会議 所 ホーチミン日本商工会、独立行政法人国際協力機構 (JICA) 独立行政法人日本学生支援機構 (JASSO) 独立行政法人日本貿易振興機構 (JETRO) (順不同)
【ベトナム側】	越日友好議員連盟、ベトナム社会主義共和国外務省、文化スポーツ観光省 駐日ベトナム社会主義共和国大使館、ホーチミン市、ベトナム観光総局 ホーチミン市越日友好連合委員会、ベトナム商工会議所 (順不同)
■特別協賛	※調整中
■協賛	※調整中
■実施内容 (予定)	9月23日公園や周辺施設を活用した日越両国参加型のイベントを行う。 ① 日本のクールジャパンを主としたプログラム ② 日越両国民、団体による音楽・伝統プログラム、および交流プログラム ③ 日本の地域特産品・加工品等の展示・試食・試飲 ④ 日本の観光地・観光施設のデモンストレーション及び資料の配布 ⑤ 日本の「もの・ことづくり」の展示・PR ⑥ 「食と農」「観光」「教育」「人材」などのセミナー等交流プログラム ⑦ 日越双方によるスポーツ親善 ⑧ 日越双方による学生×企業の人材交流プログラム ⑨ 日本の技術に関するセミナー・商談会・展示等のプログラム
■来場者実績	329,000人/ホーチミン会場 2日間 ※2019年1月19日(土)～20日(日) 開催実績
■出展者実績	ブース出展：137ブース ※2019年実績

2. 会場ロケーション（予定）

▼ベトナムマップ



▼ホーチミン市内マップ



▼会場マップ



- 名称：9月23日公園（Cong Vien 23 Thang 9）
- 住所：Pham Ngu Lao, Dist1, Ho Chi Minh City, Vietnam
- 概要：ホーチミン市1区中心地にある都会のオアシスとして地元の人たちに親しまれている公園。東西約1500mにもおよぶ横に長い公園は東京ドーム3個の面積をもつ。ホーチミンの象徴ともいわれる大規模な ベンタイン市場南門前にある。
- 由来：フランスから独立するも再侵略してきたフランス軍に抵抗し、1945年9月23日、公園に市民が集結した。その時の精神を忘れぬようにと記念日にし、サイゴン鉄道駅が移転した後、9月23日公園と名付けられた。

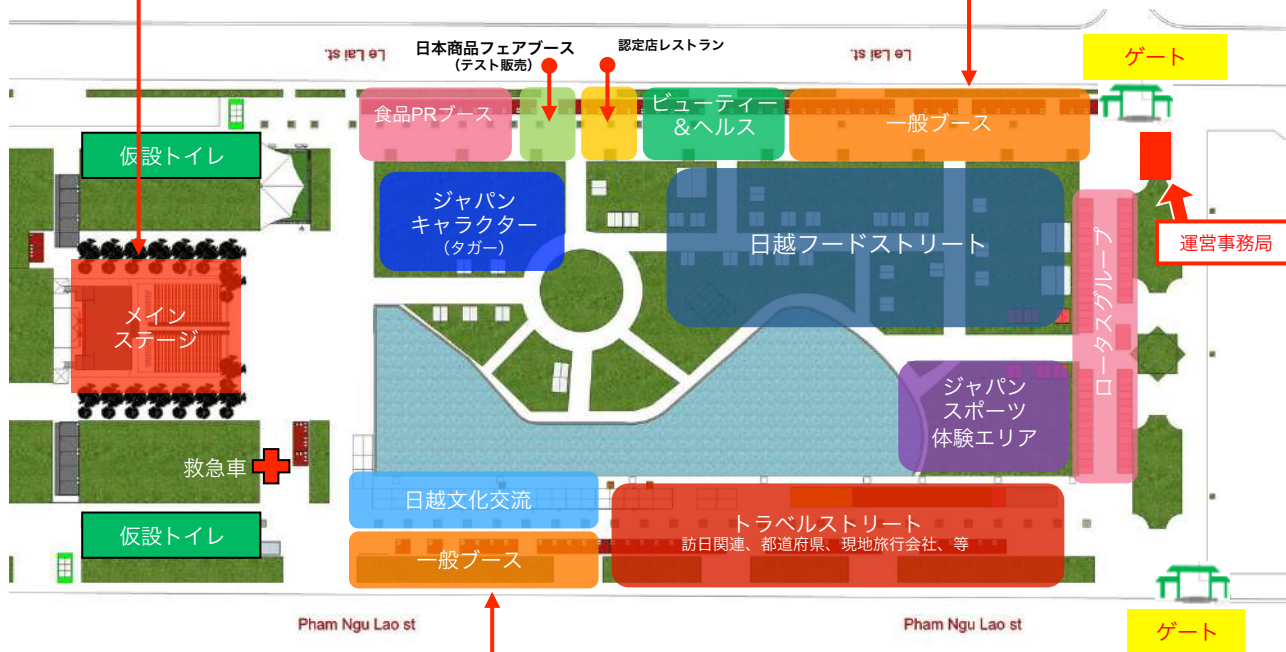
3. 会場マップ（予定）

※レイアウトは変更される可能性があります。記載の会場マップは2019年開催実績での参考例です。

▼メインス



▼公園車道側エリア



▼公園中央エリア



▼エントランス



5. 書類提出スケジュール

出展	貨物輸送	ステージ出演
<p>11/30 ○ ブース申請書 締切</p> <p>11/30 ○ 追加備品申込書 締切</p> <p>11/30 ○ テスト販売(商品登録) 事前審査申込書 締切</p>	<p>11/30 ○ 輸送申請書(様式1) 締切</p>	調整中
<p>12/14 ○ 公式Facebook PR申込書 締切</p> <p>12/18 ○ 販売ライセンス証明書 締切(ブース内販売を行う場合)</p> <p>12/18 ○ 裸火使用申請書2種 締切(ブース内販売を行う場合)</p>	<p>12/14 ○ 輸送貨物明細書</p> <p>○ 輸送貨物写真貼付シート(様式2、様式3) 締切</p>	
<p>※ご注意ください※</p> <p>1月下旬～2月上旬は、テト（ベトナムの旧正月）期間となり、現地手配調整機能が停止します。</p>		
※2月を目的に会場レイアウト、ステージプログラム決定予定。		※2月を目的に会場レイアウト、ステージプログラム決定予定。
<p>2021年 3月 6日（土）・7日（日）</p> <p>第7回 ジャパン ベトナム フェスティバル 開催</p>		
<p>各種請求処理・実施報告書 展開</p>		

- 社会主義国ベトナムにおいて一般市民向けのイベントを行う場合には、スピーチ内容、出展内容、パフォーマンス内容、配布資料記載事項等 について、予めベトナム当局（外務局）の審査を受け許可を取る必要があります。JVfベトナム事務局が全ての参加者の申請を代行いたします。
- 当局からの許可を得るまでの時間も要するため、各種申込締切の厳守にご協力をお願い申し上げます。
- ベトナム政府機関の指示により追加の書類提出、また、出展・出演の内容変更をお願いする場合がありますので、あらかじめご了承下さい。

1. ブース出展費用と申請書締切について

出展申請書 締切

2020年11月30日（月）

■ キャンセル料

お申込み後、ご出展者様のご都合により出展をお取り消しされる場合には、右記のとおりキャンセル料が発生いたします。

2020年12月1日（火）以降
お申込み金額の100%

■各種プラン案内一覧（詳細は次項から記載いたします。）

各種プラン	出展費用 (2日間使用)	参加対象区域
① 基本ブース 事前希望をお伺いし、業種・出展内容を確認の上で参加区域を決定いたします。	350,000円	一般ブース
② 基本ブース/訪日PR		ニッポントラベルストリート/訪日PR
③ 基本ブース出展+ステージ出演 出展申請書とステージ出演申請書を併せて提出をお願いいたします。	450,000円	ブース希望 ※上記ゾーンよりお選びください。
		ステージ出演
④ グランドレンタルプラン	料金要相談	※業種等、相談のうえ決定いたします。
※ ブース出展/オプションの申込	—	※オプション案内
⑤ テスト販売プラン ブースが付くプランではありません。 仕様参照ページにて詳細ご確認ください。	350,000円	日本商品フェア

- 1小間 2日間でのご契約になります。1日のみのご出展でも出展料金は変わりません。
- 出展小間位置の希望はお受けできません。
- ブース位置については、お申し込み団体様の業種等を考慮し、主催者側で決定させていただきます。
- 仕様は予告なしに変更になる場合があります。ご了承ください。

2. 出展プラン①：基本ブース（一般ブース）

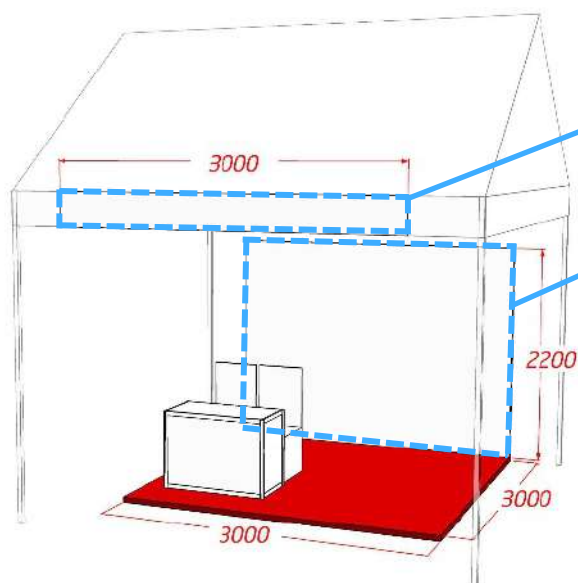
■プラン内容

- ・ ブース出展 1小間(9㎡) : **350,000円（非課税） / 2日間使用**
- ・ 出展費用に含まれるもの

内容			申込書
①基本ブース+屋根付	1セット	サイズ：3.0m(W)×3.0m(D)×2.2m (H)	出展申請書 追加備品申請書
②長机	1台	サイズ：1.0m(W)×0.5m(D)×0.75m(H)	
③イス	2脚	—	
④照明	1灯	—	
⑤社名板	1枚	サイズ：3.0m(W)×0.3m(H)	
⑥ブース背面パネル印刷	1枚	サイズ：3.0m(W)×2.2m(H)	
⑦ブース担当現地スタッフ1名（2日間）			
⑧JVf公式フェイスブック（ベトナム語）でのPR投稿1回 ※翻訳費用別途			JVf公式Facebook申請書

1. ブースの電源は通電していません。通電させる場合は、別途 **追加備品申請書**より申込みが必要です。
2. ブースにおける販売を行うには、お申込み時点でベトナムでの販売ライセンスを所持している場合に限りです。ライセンス所持証明のため、**販売ライセンス証明書**のご提出をお願いいたします。
3. 各種ブース運営ツールの輸送については、別途 **貨物輸送各種書類**より申込みが必要です。
4. 印刷物に関して、ベトナム現地での制作も可能です。ご検討の際は、JVf事務局へご相談ください。

■ブースイメージ（共通）



社名版：3.0m(W)×0.3m(H)

- ① 基本掲示... 出展名（英語表記）、テキスト掲示
- ② 持込布バナーなどの装飾可... 別途 **輸送申込**が必要です。
- ③ オリジナル社名版作成... **各申請書**よりお申込みください。

背面パネル：3.0m(W)×2.2m(H)

- ① 基本掲示... 提供画像をパネル化
※200~350dpi/ppi 程度の画像をご用意ください。
- ② オリジナル作成... **出展申請書**にてお申込みください。
- ③ 画像無しでのご用意も可能です。



※背面パネルイメージ

下部など、長机配置によりブース外より見えにくい場合があります。

1. レイアウトはイメージとなります。
2. 設営の関係上変更の場合がございます。
3. オリジナル施工をご希望の場合でも、雨対策用のテントは必須となりますので、基本的にはテント下でのオリジナル施工となります。

4. 出展プラン③：基本ブース出展 & ステージ出演

■ブース出展／内容

- ブース出展 1小間(9㎡) & ステージ出演 : **450,000円 (非課税) / 2日間使用**
- 出展費用に含まれるもの

内容			申込書
①基本ブース+屋根付	1セット	サイズ：3.0m(W)×3.0m(D)×2.2m (H)	出展申請書 追加備品申請書
②長机	1台	サイズ：1.0m(W)×0.5m(D)×0.75m(H)	
③イス	2脚	—	
④照明	1灯	—	
⑤社名板	1枚	サイズ：3.0m(W)×0.3m(H)	
⑥ブース背面パネル印刷	1枚	サイズ：3.0m(W)×2.2m(H)	
⑦ブース担当現地スタッフ1名 (2日間)			
⑧JVF公式フェイスブック (ベトナム語) でのPR投稿1回		*翻訳費用別途	JVF公式Facebook申請書

1. ブースの電源は通電していません。通電させる場合は、別途 **追加備品申請書**より申込みが必要です。
2. ブースにおける販売を行うには、お申込み時点でベトナムでの販売ライセンスを所持している場合に限ります。ライセンス所持証明のため、**販売ライセンス証明書**のご提出をお願いいたします。
3. 各種ブース運営ツールの輸送については、別途 **貨物輸送各種書類**より申込みが必要です。
4. 印刷物に関して、ベトナム現地での制作も可能です。ご検討の際は、JVF事務局へご相談ください。

5. 出展プラン④：グラントレンタル

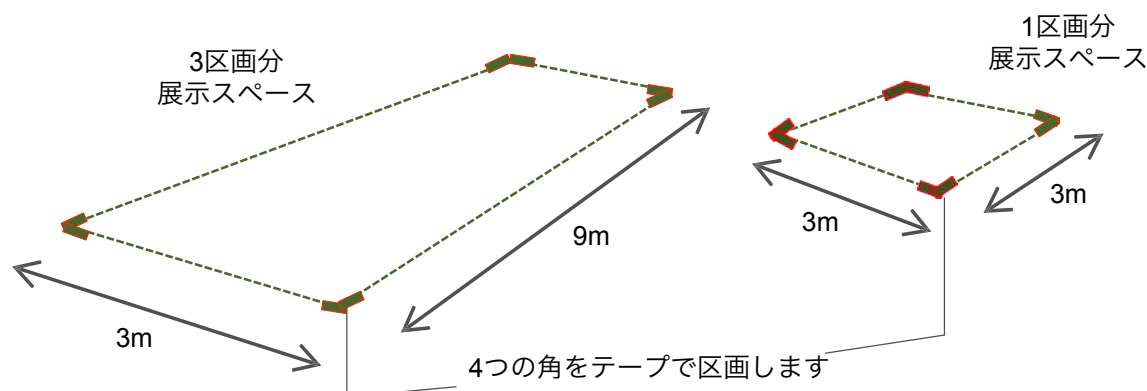
■プラン内容

- ・ ブース出展 3区画(27㎡相当分) : **料金要相談 / 2日間使用**
- ・ 複数の区画（3m×3mの複数）を出展者が自由にデザインし、使用することができます。
- ・ 面積、仕様、条件等にご相談ください。
- ・ 展示スペースのみのお渡しとなり、基本ブースに含まれる「基本セット、電源、備品類」は一切ついておりません。
- ・ 出展費用に含まれるものは下記の通りです。

内容	申込書
※基本にご相談となりますが、お申し込みは出展申請書よりお願いいたします。	出展申請書
①JVF公式フェイスブック（ベトナム語）でのPR投稿1回 ※翻訳費用別途	JVF公式Facebook申請書

1. ブースの電源は通電していません。通電させる場合は、別途 **追加備品申請書**より申込みが必要です。
2. ブースにおける販売を行うには、お申込み時点でベトナムでの販売ライセンスを所持している場合に限ります。ライセンス所持証明のため、**販売ライセンス証明書**のご提出をお願いいたします。
3. 各種ブース運営ツールの輸送については、別途 **貨物輸送各種書類**より申込みが必要です。
4. 印刷物に関して、ベトナム現地での制作も可能です。ご検討の際は、JVF事務局へご相談ください。

■ブースイメージ



■参考料金

- ・ ブース出展 **5区画申込(45㎡相当分) : 1,200,000円 / 2日間使用**
- ・ 上記は参考料金です。
- ・ ご予算・ご要望に応じて、広さ・形を調整し、ブース設営や装飾に関しても含め個別にお見積りいたします。
- ・ お気軽にご相談ください。

6. ブース出展／オプションの申込

■展示スペースのみお渡し希望

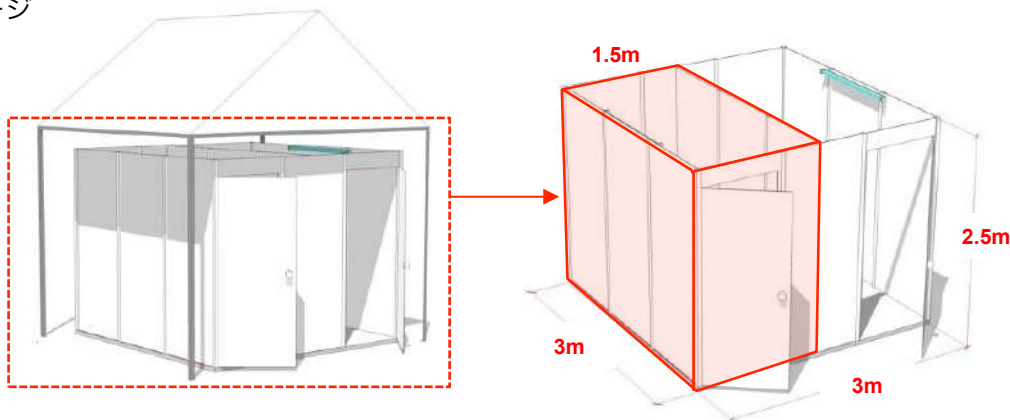
- 基本ブース（お申込み小間数）：**料金要相談 / 2日間使用**
- 展示スペースのみのお渡しとなり、基本ブースに含まれる「基本セット、電源、備品類」は一切ついておりません。
- 詳細はJVf事務局までお問い合わせください。

■レンタルストックヤード

- レンタルストックヤード 1区画(4.5㎡)：**料金要相談 / 会期前日から会期終了まで**
 1. 出展ブーススペース以外で、販促物、サンプル、チラシなどを保管する必要がある場合は、別途ストックスペースをレンタル致します。
 2. 詳しくは運営事務局へお問い合わせください。
- 費用に含まれるもの

内容			申込書
①基本サイズ	1区画	サイズ：1.5m(W)×3.0m(D)×2.4m (H)	出展申請書
②鍵付き	1カ所	—	
③照明	1灯	—	

1. 仕様は予告なしに変更する場合があります。
 2. 1区画 会期前日から会期終了までのご契約になります。1日のみのご出展でも料金は変わりません。
 3. スtockヤード専属警備員の配置はありません。
 4. 冷蔵庫の設置が可能です。設置ご希望の場合は、JVf事務局までご相談ください。
- イメージ



1. 現地ステージ概要（予定）

■現地スケジュール

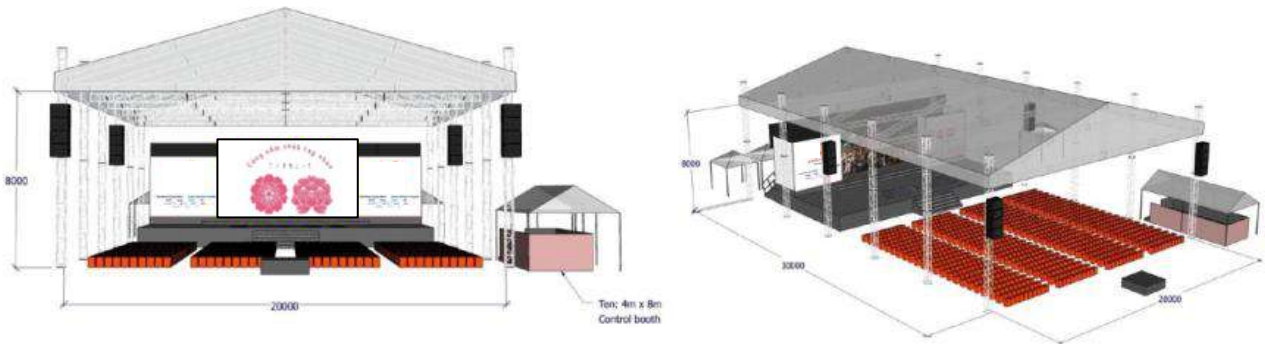
※仕様は予告なしに変更になる場合があります。ご了承ください。

スケジュール (予定)	3月6日（土）	09:30～10:00	開会式
		10:00～18:00	ステージパフォーマンス
	3月7日（日）	10:00～18:00	ステージパフォーマンス

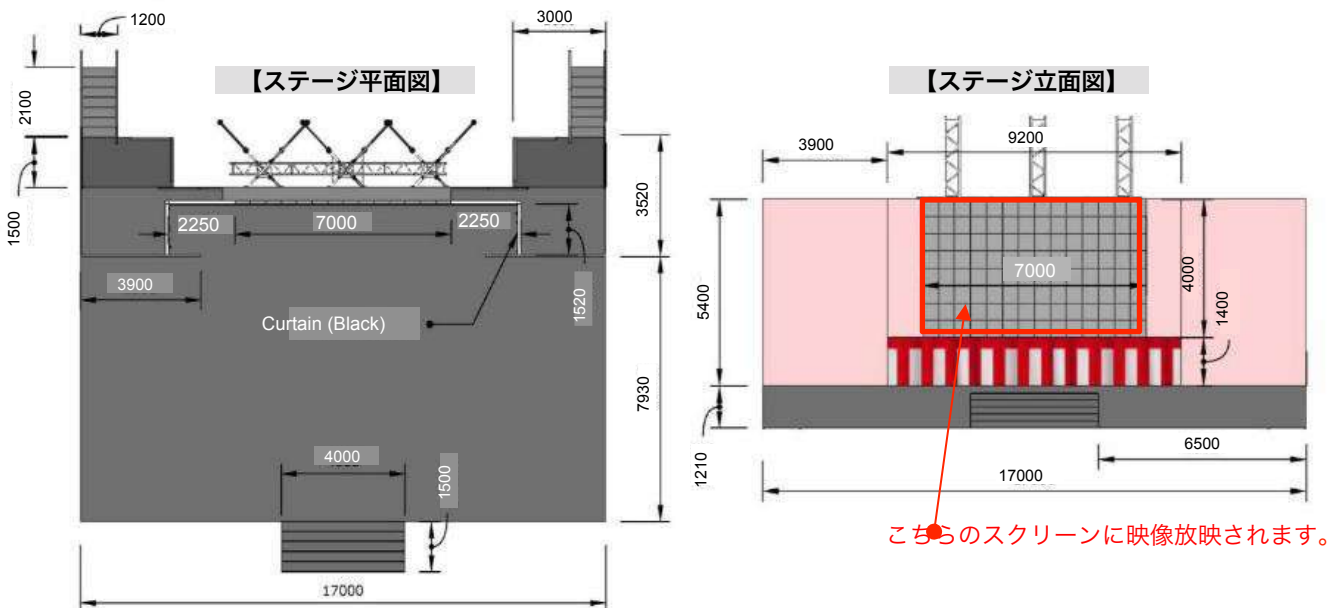
■ステージ概要

会場	9月23日公園（Cong Vien 23 Thang 9） 予定
ステージサイズ	巾17m × 奥行約8m × 高さ約1.2m
スクリーンサイズ	巾7m×高さ4m ※こちらのスクリーンに映像放映されます。
出演時間	1枠 20分（※セットアップ～演目～撤去時間までを含め30分）

■ステージイメージ ※予定



■ステージイメージ（平面図、立面図） ※予定



1. JVF公式ホームページ、ベトナム語版FacebookでのPRについて

- 運営事務局では、JVF公式ベトナム語版Facebook（約48万リーチ）を運営しております。
- JVF本番までの期間、継続してベトナムのターゲットに情報発信することで、来場者SNSからの拡散効果やブース集客UPが期待できます。
- ベトナムでも圧倒的に人気のFacebookを是非、出展・出演のPRツールとしてご活用ください。

■告知スケジュール（予定）

	公式ホームページ	Facebook
11月～	イベント概要順次掲載	—
12月～	協賛社・出展者・出演者紹介（順次）	
1月～	ステージプログラム発表、ブース小間割発表	イベント全体告知



JVF公式facebook

■申込要項

「JVF公式ベトナム語版Facebookでの紹介申込書」に、必要事項をご記入の上、**申込期限（2020年12月14日）までに、事務局宛にご提出下さい。**

申込方法	<p>◆掲載文字原稿： ベトナム語、50単語以内でご用意ください。 掲載内容に問題がないか、ベトナム語原文と日本語訳のダブルでチェックいたします。 ご要望に応じて事務局でベトナム語翻訳（別途有料、文字数により料金変動有り）を承ります。</p> <p>【日本語サンプル】 ベトナムでは年間1,000台以上のガスポンプを製造・輸入しています。 その性能と品質で高く評価されている当社の製品は、80カ国以上で販売されています。</p> <p>【ベトナム語サンプル】 41単語 Chúng tôi đã sản xuất và nhập hơn 1.000 trụ bơm xăng mỗi năm tại Việt Nam. Được đánh giá cao về hiệu suất và chất lượng, sản phẩm của chúng tôi đã được phân phối tại hơn 80 quốc gia.</p> <p>◆掲載画像： 推奨画像サイズ（解像度72dpi、1080 x 1080ピクセル程度、jpg等） 掲載申込団体が著作権を保有、または、著作権処理（許諾）がされているロゴ、画像等に限りです。 画像からのリンクをご希望の場合は、リンク先URLをご記入ください。</p> <p>◆JVF公式Facebookでのシェア： シェア希望の場合はFacebookアカウント名をご記入ください。 公式Facebookによるシェアのみご対応可能です。</p>
申込期限	2020年12月14日（月）
掲載料金	無料
その他	<p>◆ベトナム語Facebook開設代行： 文字数、投稿回数などにより費用が異なります。ご要望・ご予算に応じてお見積もりいたします。</p> <p>◆ベトナム人インフルエンサーとの連携投稿： 日本通のベトナム人インフルエンサーとの連携投稿が可能。別途、有料となりますのでご相談ください。</p>
注意事項	<p>◆公序良俗に反する内容、政治的な内容、ベトナム国家批判と捉えられる可能性のある内容と事務局が判断した場合には、掲載内容の変更をお願いする場合がございます。</p> <p>◆表示順や掲載・投稿日時をご指定頂けませんので、ご了承下さい。</p> <p>◆先着順で順次掲載を行います。申込多数の場合は掲載できない場合がございます。</p>

お問い合わせ

JVF 日本事務局（株式会社AAB 東京オフィス）
〒104-0042 東京都中央区入船1-3-9 長崎ビル2F
Mail : jvf@aab.co.jp | TEL : 03-3206-1371

JVFベトナム事務局（AAB Vietnam）
Floor 5, Songdo Building, 62A Pham Ngoc Thach Street, Ward 06, District 3, Ho
Chi Minh City, Viet Nam.
Mail : jvf-info@aab.co.jp | TEL : 0930-867-4882